

بطاقة تلقيح ضد الكزاز و الخناق

CARTE DE VACCINATION CONTRE LE TETANIQUE ET LAPIPHTERIE

Wilaya: _____ الولاية Moughataa: _____ المقاطعة

Structure sanitaire : _____ البنية الصحية N° _____ الرقم

Nom & Prénom: _____ الإسم و اللقب

Date de naissance: _____ تاريخ الميلاد

Adresse : _____ العنوان

التلقيحات VACCINATIONS

لقاحات Vaccins	المذكرة Calendrier	التواريخ Dates
Td 1 ل.م.ك.خ.	أول اتصال أو أثناء الحمل Au 1 ^{er} contact ou le plutôt possible pendant la grossesse	
Td 2 ل.م.ك.خ.	على الأقل: 4 أسابيع بعد الجرعة الأولى Au moins, 4 semaines après la 1 ^{ère} dose	
Td 3 ل.م.ك.خ.	على الأقل: ستة أشهر بعد الجرعة الثانية Au moins, 6 mois après la 2 ^{ème} dose	
Td 4 ل.م.ك.خ.	على الأقل: سنة بعد الجرعة الثالثة Au moins, 1 an après la 3 ^{ème} dose	
Td 5 ل.م.ك.خ.	على الأقل: سنة بعد الجرعة الثالثة Au moins, 1 an après la 4 ^{ème} dose	

مذكرة تلقيح الأطفال

CALENDRIER VACCINAL DES ENFANTS

لقاحات Vaccins	العمر Age				
	عند الولادة A la naissance	6 أسابيع 6 semaines	10 أسابيع 10 semaines	14 أسبوعا 14 Semaines	9 أشهر 9 mois
BCG ب.س.ج	X				
HepB التهاب الكبد "ب"	X				
الشلل POLIO	الفموي Oral	X	X	X	
	الحقني Injectable			X	
PENTA. الخماسي		X	X	X	
PNEUMO أنثومو		X	X	X	
ROTA. روتا		X	X		
VAR آبصحلا					X
F.JAUNE الحمى الصفراء					X
VIT A فيتامين ا	6 أشهر 6 Mois		12 أشهر 12 mois		

جمهورية الإسلامية
الموريتانية
REPUBLICQUE ISLAMIQUE DE
MAURITANIE

شرف - إخاء - عدالة
Honneur - Fraternité - Justice

وزارة الصحة
MINISTERE DE LA SANTE

إدارة الصحة القاعدية والتغذية
DIRECTION DE LA SANTE DE BASE ET DE LA
NUTRITION

البرنامج الموسع للتلقيح
PROGRAMME ELARGI DE
VACCINATION

بطاقة تلقيح الطفل
CARTE DE VACCINATION ENFANT

Wilaya : _____ الولاية

Moughataa : _____ المقاطعة

Structure sanitaire : _____ البنية الصحية

N° _____ : الرقم

Prénom _____ الاسم

Nom : _____ اللقب

Date de naissance : _____ تاريخ الميلاد

التلقيحات VACCINATIONS		مذكرة التلقيح CALENDRIER VACCINAL							
التلقيحات Vaccins	التواريخ Dates	العمر Age					15 شهرا 15 mois		
		عند الولادة Naissance	6 أسابيع 6 ^{ème} semaine	10 أسابيع 10 ^{ème} semaine	14 أسبوع 14 ^{ème} Semaine	9 أشهر 9 mois			
BCG <u>بي.سي.ج</u>		X							
لقاح التهاب الكبد "ب" HepB à la naissance		X							
الجرعات Doses	0	1	2	3					
لقاح الشلل POLIO	Oral فموي				X	X	X	X	
	حقنة Injectable						X		
الخماسي Penta						X	X	X	
لقاح المكورات الرئوية Pneumo						X	X	X	
لقاح الفيروسات العجيلية Rota virus						X	X		
لقاح المكورات السحائية أ Men A								X	
لقاح الحصبة والحصبة الألمانية RR								X	X
الحمى الصفراء F. jaune (VAA)								X	
طفل ولد محمضاً ضد الكزاز Enfant protégé à la naissance contre le tétanos									حصلت والدته على جرعتين على الأقل من اللقاح شرط أن تكون أخذت الثانية في فترة لا تقل عن اسبوعين ولا تزيد على 3 سنوات من ولادته Sa mère a reçu au moins 2 doses de Td dont la 2 ^{ème} a été administrée au moins 2 semaines avant sa naissance et ne dépasse pas 3 ans.
		VITAMINE A					فيتامين أ		
فيتامين أ Vitamine A		6 أشهر 6 Mois				12 شهرا 12 Mois			